

## 503942-2026 - Verseny

Németország – Építési munkák – Bismarckring - Neue Straße - Ehinger Tor

OJ S 138/2026 21/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: SWU Verkehr GmbH

E-mail-cím: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Hatóságok csoportja

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz-szolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Bismarckring - Neue Straße - Ehinger Tor

Leírás: Verkehrsanlagen / Kanalbau Bismarckring / Neue Straße Umbau Haltestelle Ehinger Tor Neuverlegung / Umverlegung Sparten

Eljárásazonosító: 5482a033-3307-4df4-b169-69aebcc226e8

Belső azonosító: 2026-013

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Ulm

Irányítószám: 89073

Ország alegysége (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Ország: Németország

##### 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/25/EU irányelv  
sektvo -

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:  
Üzleti tevékenység felfüggesztése:  
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:  
Felszámoló által kezelt vagyon:  
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:  
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:  
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:  
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:  
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:  
Súlyos szakmai köteleességszegés:  
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:  
Munkajogi kötelezettségek megszegése:  
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:  
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:  
Az adófizetési kötelezettség megszegése:  
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:  
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:  
Fizetéseképtelenség:

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Bismarckring - Neue Straße - Ehinger Tor

Leírás: Verkehrsanlagen / Kanalbau Bismarckring / Neue Straße Umbau Haltestelle Ehinger Tor Neuverlegung / Umverlegung Sparten

Belső azonosító: 0

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45000000 Építési munkák

További osztályozás (cpv): 45200000 Teljes vagy részleges magas- és mélyépítési munka

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Város: Ulm

Irányítószám: 89073

Ország aleggysége (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 28/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

#### 5.1.6. Általános információk

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: • Angabe der Gesamtumsätze (netto) des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. • Angabe der Umsätze mit vergleichbaren Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: • Nachweis einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. • Nachweis einer Produkthaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden.

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: • Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. • Angabe über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens.

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: • Nennung und Nachweis einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (sofern zutreffend). • Nennung und Nachweis der Eignungsleihe durch Kapazitäten anderer Unternehmen (sofern zutreffend). • Nennung der Unterauftragnehmer sowie der jeweils vorgesehenen Leistungsanteile.

Kritérium: Minősbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: • Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen Die Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten von Arbeitsstellen an Straßen gemäß ZTV – SA 97 (Zusätzliche Technische Vertragsbedingungen und Richtlinien für Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen an Straßen) ist bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Der Auftraggeber behält sich vor, bei Fehlen eines solchen Nachweises das Angebot von der Wertung auszuschließen. • Qualifikationsnachweise im Kanalbau Bieter müssen mit Angebotsabgabe und während der Werkleistung die erforderliche Qualifikation (Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit) nachweisen. Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 – Beurteilungsgruppe AK2 sind zu erfüllen. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen und die Gütesicherung des Unternehmens nach Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 mit dem Besitz des entsprechenden RAL - Gütezeichens Kanalbau für die geforderte(n) Beurteilungsgruppe(n) nachweist. Der Nachweis gilt gleichfalls als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen durch einen Prüfbericht entsprechend Güte- und Prüfbestimmungen Abschnitt 4.1 „Erstprüfung“ für die geforderte(n) Beurteilungsgruppe(n) nachweist und eine Verpflichtung vorlegt, dass der Bieter im Auftragsfall für die Dauer der Werkleistung einen Vertrag zur Gütesicherung Kanalbau RAL - GZ 961 entsprechend

Abschnitt 4.3 abschließt und die zugehörige „Eigenüberwachung“ entsprechend Abschnitt 4.2 durchführt. Der Auftragnehmer verpflichtet sich alle Eigen- und Fremdüberwachungs-Protokolle dem Auftraggeber auf Verlangen vorzulegen.

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Die Detaillierte Beschreibung finden Sie im Dokument 01.16

\_Wertungsmatrix\_Ehinger\_Tor\_2026-07-13

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität

Leírás: Umweltaspekte mit den Unterkriterien → Transportwege der Baustoffe → Verwendung nachhaltiger Baustoffe Die Detaillierte Beschreibung finden Sie im Dokument 01.16

\_Wertungsmatrix\_Ehinger\_Tor\_2026-07-13

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität

Leírás: Umsetzungskonzept Terminplanung Die Detaillierte Beschreibung finden Sie im

Dokument 01.16\_Wertungsmatrix\_Ehinger\_Tor\_2026-07-13

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 15

**Kritérium:**

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität

Leírás: Projektorganisation und Kolonnenkonzept Die Detaillierte Beschreibung finden Sie im

Dokument 01.16\_Wertungsmatrix\_Ehinger\_Tor\_2026-07-13

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155931>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Bruttobeauftragungssumme. Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Bruttoabrechnungssumme.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderungsfrist beträgt 6 Kalendertage.

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 17/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Die Vergabe des Auftrags erfolgt ausschließlich an zuverlässige, leistungsfähige und fachkundige Bewerber. Alternativ akzeptiert die Vergabestelle als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE).

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: siehe Bekanntmachungs-/Ausschreibungsunterlagen

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Baden-Württemberg

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: SWU Stadtwerke Ulm /Neu-Ulm GmbH

## **8. Szervezetek**

### **8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Regisztrációs szám: DE147035610

Postacím: Karlstrasse 1-3  
Város: Ulm  
Irányítószám: 89073  
Ország alegysége (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)  
Ország: Németország  
Kapcsolattartó pont: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH  
E-mail-cím: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)  
Telefonszám: 00497311660  
Internetcím: <https://www.swu.de>

**E szervezet szerepei:**

Közbeszerzési szolgáltató

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: SWU Verkehr GmbH  
Regisztrációs szám: DE812774619  
Postacím: Karlstr. 1-3 Bauhoferstr. 9  
Város: Ulm  
Irányítószám: 89073  
Ország alegysége (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)  
Ország: Németország  
Kapcsolattartó pont: SWU Verkehr GmbH  
E-mail-cím: [einkauf@swu.de](mailto:einkauf@swu.de)  
Telefonszám: 00497311660  
Internetcím: <https://www.swu.de>  
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.vergabe.rib.de>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

**8.1. ORG-0006**

Hivatalos név: Vergabekammer Baden-Württemberg  
Regisztrációs szám: 08-A9866-40  
Postacím: Kapellenstrasse 17  
Város: Karlsruhe  
Irányítószám: 76131  
Ország alegysége (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Ország: Németország  
E-mail-cím: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)  
Telefonszám: 00497219268730  
Fax: 00497219263985  
Internetcím: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0007**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83  
Város: Bonn  
Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@besch.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@besch.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

d85fe6d8-7766-4f32-8367-da3358725963-01

A változtatás fő oka

:

Közzétevői hiba javítása

Leírás

:

Adressänderung

### 10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: ORG-0006

A változtatások ismertetése: Adressänderung

### 10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

A változtatások ismertetése: Änderung Zuschlagskriterien

### 10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0000

A változtatások ismertetése: Änderung Ausführungsstart

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4cc16535-adc5-4fda-9667-5f00f33180a1 - 02

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 20/07/2026 10:52:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 503942-2026

HL S kiadás száma: 138/2026

A közzététel dátuma: 21/07/2026